



Industrie Service

Bescheinigung der TA-Luft nach VDI 2440 / VDI 3479

Gebr. Rieger GmbH + Co. KG
Kochertalstr. 32
73431 Aalen

Hiermit wird bescheinigt, dass das u. g. Probenahmeventil der genannten Firma in Anlehnung an die VDI 2440 / VDI 3479 mit erhöhter Anforderung überprüft und anerkannt wurde. Einzelheiten sind den entsprechenden Untersuchungsbericht mit der A.-Nr.: 1691765 zu entnehmen.

Produktbeschreibung:

Probenahmeventil

- „BioCheck“

Nennweiten: DN 6 / DN 8 / DN 10

Das Produkt erfüllt die Anforderungen:

- TA-Luft (Leckagenachweis) gemäß VDI 2440 / VDI 3479
- Betriebsbedingungen:
 - Probeentnahmeventil
 - Auslagerungstemperatur: 0° C - 121° C
- Visuelle Überprüfung der erforderlichen Flächenpressung gemäß Betriebsanleitung
- spezifizierter Dichtungsaufbau

Das Produkt erfüllt die Anforderungen bezüglich des Leckagenachweis gemäß Ziffer 5.2.6.4 der Technischen Anleitung Luft (TA-Luft).

Das Zertifikat beinhaltet den Leckagenachweis einer Spindelabdichtung gemäß VDI 2440 / VDI 3479 hinsichtlich Dichtheit bzw. der Einhaltung der spezifischen Leckagerate nach TA-Luft [$\lambda \leq 10^{-4}$ mbar x l/(s x m); $\Delta p = 6$ bar je nach Bauart] und einer erweiterten Prüfung unter o. g. Betriebsbedingungen.

Erst nach Dichtheits-, Materialprüfung und Erstellung eines Werkszeugnisses nach EN 10204 2.2 durch die Firma Gebr. Rieger GmbH + Co. KG in Aalen und Angabe der genauen Typenbezeichnung inkl. der Seriennummer hat diese Bescheinigung ihre Wirksamkeit.

Diese Bescheinigung ist gültig bis August 2017.

München, den 26. August 2014

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Institut für Kunststoffe


 i. A. Schweizer





Industrie Service

Confirmation of Leakage test according to TA-Luft VDI 2440 and VDI 3479

Gebr. Rieger GmbH + Co. KG
Kochertalstr. 32
73431 Aalen

Hereby, it is certified that the Sampling Valve listed below of above mentioned company have been tested and accepted according to TA-Luft VDI 2440 and VDI 3479. For details please see the relevant test report, order no.: 1691765.

Product description:

Sampling Valve

- „BioCheck“

Nominal diameter: DN 6 / DN 8 / DN 10

The product meets the following requirements:

- TA-Luft (measurement of leakage) as per VDI 2440 / VDI 3479
- Operating Conditions
 - Sampling Valve „BioCheck“
 - Ageing temperature: 0 °C - 121 °C
- Visual inspection of the required surface pressure according to the operating manual
- Specific packing design

The product meets the requirements for leakage measurement defined in section 5.2.6.4 of the TA-Luft standard.

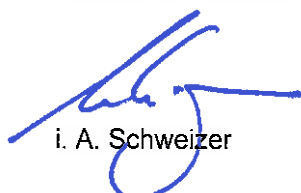
The certificate covers leakage measurement carried out on a stem seal as per VDI 2440 / VDI 3479 to verify tightness and/or observance of the specific leak rate defined in the TA-Luft standard [$\lambda \leq 10^{-4}$ mbar x l/(s x m); $\Delta p = 6$ bar depending on type] and extended tests under the above operating conditions.

This certificate is valid in combination with a completed leak and material testing report according to EN 10204, 2.2, manufacturer's certificate prepared by Gebr. Rieger GmbH + Co. KG.

This certificate will be valid to **August 2017**.

Munich, 26th August 2014

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
 Institute for Plastics


 i. A. Schweizer

